

roko.

restaurant grill bistro + apartments
www.holidaysroko.com

dobrodošli welcome
willkommen benvenuto
bienvenido witamy
fogadtatás vitéjte

always fresh meat fish seafood



PDV je uključen u cijenu. Zabranjeno točenje alkoholnih pića mladima od 18 godina.
Knjiga žalbe istaknuta je na šanku. Hranu i piće bez računa niste dužni platiti.
VAT is included in the price. It's forbidden to serve alcoholic drinks to person under the age of 18.
Complaint book is at the bar. If you haven't received your bill, you are not obliged to pay.

starters.

predjela vorspeisen antipasti
entrees przekaski eloetel predkrmi

dalmatian smoked ham

DALMATINSKI PRŠUT, DALMATINISCHER SCHINKEN
PROSCIUTTO CRUDO DALMATO, JAMBON FUME DALMATE
DALMATYŃSKA SZYNKA WĘDZONA-PRSZUT, DALMÁT SONKA
DALMATINSKY PRSUT

8,90 €



cheese from island of pag

PAŠKI SIR, PIKANTER KÄSE VON DER INSEL PAG
FORMAGGIO DI PAG, FROMAGE DE L'ILE DE PAG
SER Z WYSPY PAG, PÁGI SAJT, PASKY SYR

8,90 €



dalmatian plate

DALMATINSKA PLATA, DALMATINISCHE VORSPEISENPLATTE
PLATA DALMATA TRADIZIONALE, PLAT DALMATE
TALERZ DALMATYŃSKICH PRZYSMAKÓW, DALMÁT TÁL
DALMATINSKA PLATA

9,90 €

mussels marinara

PIDOĆE (DAGNJE) NA BUZARU, MUSCHELN NACH
MEDITERRANER ART, COZZE ALLA CASALINGA
MOULES A LA BUZARA, MAŁŻE PO MARYNARSKU
KAGYLÓ ÖNTETBEN, MUSLE-SLAVKY

10,50 €



clams (vongole) marinara

KUĆICE, VENUSMUSCHELN, VONGOLE, PALOURDE,
MAŁŻE SERCOWKI, VÉNUSZKAGYLÓS, ŠKEBLE VONGOLE

11,50 €

fried crispy tiny fish

GIRICE, KNUSPRIG GEBRATENER FISH, PICCOLI PESCI FRITTI,
PETIT POISSON FRIT, SMAZONE CHRUPIACE RYBKI,
ROPOGÓŚRA SÜLT APRÓ HAL, SMAŽENE MALE RYBY

9,00 €

fritto misto di mare

9,90 €

MIXED FRIED SEAFOOD, MIJEŠANI PRŽENI PLODOVI MORA,
FRITTIERTE FISCHE & MEERESFRUCHTE, FRITURE DE LA MER,
SMAZONE OWOCE MORZA, VEGYES SÜLT TENGER
GYÜMÖLCSEI, SMÍŠENÉ SMAŽENÉ MOŘSKÉ PLODY

bruschetta tomatoes & octopus

5,40 €

POMIDORE & HOBOTNICA, TOMATEN & OKTOPUS
POMODORI & POLPO, TOMATES & POULPU, POMIDORY &
OSMIORNICA, PARADICSOM & POLIP
RAJCATA & CHOBOTNICE

bruschetta tomatoes & basil

5,00 €

POMIDORE & BOSILJAK, TOMATEN & BASILIKUM , POMODORI
& BASILICO, TOMATES & BASILIQUE, POMIDORY & BAZYLIA
PARADICSOM & BAZSALIKOM, RAJCATA & BAZALKA

bruschetta tomatoes & mozzarella

5,40 €

POMIDORE & MOZARELLA, TOMATEN & MOZARELLA, POMODORI &
MOZARELLA, TOMATES & MOZARELLA, POMIDORY & MOZARELLA
PARADICSOM & MOZARELLA, RAJCATA & MOZARELLA

burrata & dalmatian smoked ham

8,90 €

BURRATA & PRŠUT, BURRATA & DALMATINISCHER SCHINKEN,
BURRATA & PROSCIUTTO CRUDO, BURRATA & JAMBON FUME,
BURRATA & DAMATYNSKA SZYNKA, BURRATA & DALMAT SONKA,
BURRATA & DALMATINSKY PRSUT



soups.

juhe suppen zuppa

soupes zupy levesek polivky

tomato soup

3,80 €

JUHA OD POMIDORA, TOMATENSUPPE, ZUPPA DI POMODORI
SOUPE DE TOMATES, ZUPA POMIDOROWA, PARADICSOM LEVES
RAJCATOVA POLIVKA



fish & seafood soup

4,60 €

JUHA OD RIBE I PLODOVA MORA, FISCHSUPPE MIT MEERES
ZUPPA DI PESCE E DI FRUTTI DI MARE, SOUPE DE POISSON
ET FRUITS DE MER, ZUPA RYBNA Z OWOCAMI MORZA
TENDER GYÜMÖLCSEIBŐL ÉS HAL LEVES
POLIVKA Z MORSKYCH PLODU



salads.

salate insalate salades sałatki

saláták salaty

seasonal mixed salad

3,70 €

MIJEŠANA SALATA, GEMISCHTER SALAT, INSALATA MISTA
SALADE MIXTE, SEZONOWA, KEVERT SALÁTA, SALAT MICHANY



octopus salad

11,50 €

SALATA OD HOBOTNICE, OKTOPUSSALAT, INSALATA DI POLPO
SALADE DE POULPE, SAŁATKA Z OŚMIORNICĄ, POLIP SALÁTA
SALAT CHOBOTNICOVY

mozarella salad

7,90 €

MOZARELLA SALATA, MOZARELLA SALAT
INSALATA DI MOZARELLA, SALADE DE MOZARELLA
SAŁATKA Z MOZARELLA, MOZARELLA SALÁTA, SALAT MOZARELOVY

greek salad

7,90 €

GRČKA SALATA, GRIECHISCHER SALAT, INSALATA GRECA
SALADE GRECQUE, SAŁATKA GRECKA, GÖRÖG SALÁTA
SALAT RECKY

grilled chicken salad

10,00 €

PILEĆA SALATA, HÜHNCHEN SALAT, INSALATA DI POLLO ALLA
GRIGLIA, SALADE DE POULET, SAŁATKA Z GRILOWANYM KURCZAKIEM
CSIRKE SALÁTA, KURECI SALAT



pasta.

pašta spaghetti makarony spageti
spagety

spaghetti with tomato sauce

9,00 €

ŠPAGETI NA MILANSKI, SPAGHETTI MILANESE
SPAGHETTIS MILANAISE, SPAGHETTI Z SOSEM POMIDOROWYM
MILÁNÓI SPAGETI, MILANSKE SPAGETY



spaghetti frutti di mare

12,00 €

ŠPAGETI FRUTTI DI MARE, SPAGHETTIS AUX FRUITS
DE MER, SPAGETI FRUTTI DI MARE

spaghetti with jumbo shrimps

12,00 €

ŠPAGETI SA ŠKAMPIMA, SPAGHETTI MIT SCAMPIS
SPAGHETTI CON SCAMPI, SPAGHETTIS AUX LANGOUSTINES
SPAGHETTI Z KREWETKAMI, SPAGETI SCAMPIVAL
KREVE TOVE SPAGETY

spaghetti with mixed mussels

12,00 €

ŠPAGETI SŠKOLJKAMA, SPAGHETTI MIT MUSCHELN
SPAGHETTI CON COZZE, SPAGHETTIS AUX MOULES
SPAGHETTI Z MUSZLAMI, SPAGETI KAGYLÓVAL, SLAVKOVE SPAGETY



meat.

meso fleisch carne viande mięso
hús maso

grilled pork chops

13,00 €

SVINJSKI KOTLETI NA ŽARU, SCHWEINEKOTTELETS VOM GRILL
BRACIOLA DI MAJALE, COTES DE PORS GRILLEES, SCHAB Z GRILLA
RÁNTOTT DISZNÓ GRILLEN, VEPROVE KOTLETY NA OHNI

mixed grill

14,50 €

MIJEŠANO MESO, GRILLTELLER, CARNE MISTA, VIANDE MIXTE,
TALERZ MIĘS Z GRILLA, VEGYES TÁL, MICHANA MASA

chicken caprese

13,00 €

PILETINA CAPRESE, HÜHNCHEN CAPRESE, POLLO CAPRESE
POULET CAPRESE, KURCZAK CAPRESE
CSIRKE CAPRESE, KURE CAPRESE

grilled chicken breast

11,90 €

PILETINA, HÜHNCHEN, POLLO, POULET
KURCZAK, CSIRKE, KURE

čevapčići

12,50 €

beefsteak from the grill

26,00 €

BIFTEK NA ŽARU, FILETSTEAK VOM GRILL
FILETO DI MANZO AI FERRI, BEEFSTEACK GRILLE
BEFSZTYK Z POLEDWICY WOLOWEJ Z GRILA
BIFTEK GRILLEN, BIFTEK NA OHNI

beefsteak with shrimps

30,00 €

BIFTEK SA ŠKAMPIMA, FILETSTEAK MIT SCAMPIS
FILETO DI MAZO COM SCAMPI, BEEFSTEACK AUX LANGOUSTINES
BEFSZTYK Z POLEDWICY WOLOWEJ Z KREWETKAMI
BIFTEK SCAMPIVAL, BIFTEK S KREVETAMI



fish.

riba fische pesce
poisson ryby hal ryba

orada or seabass from the grill

17,50 €

ORADA/BRANCIN NA ŽARU , DORADE/WOLFBARSCH
ORATA/BRANZINO AI FERRI, DORADE/LE BARr GRILLEE
DORADA/STRZEPIEL Z GRILLA, ORADA/FARKASSÜGER GRILLEN
ORADA/MOŘČÁK NA OHNI

grilled fish fillet / john dory

17,50 €

FILETI KOVAČA , PETERSFISCH FILET, FILETTO DI SAN PIETRO
FILET DE SAINT-PIERRE, PIOTROSZ, JOHN DORY FILE, SZENT PETER
PILOBRICH OSTNITY FILET

fish fillet en papillote

20,00 €

RIBA U ŠKARTOCU, FISCHFILET IN PAPILOTTE
FILETTO DI PESCE IN PAPILOTTE, RYBA W PAPILOTACH
HALFIZE PAPILOTÁBAN, RYBÍ FILET V PAPILOTTE

grilled octopus

17,00 €

HOBOTNICA NA ŽARU, OKTOPUS VOM GRILL, POLPO ALLA GRIGLIA
POULPE GRILLEE, OŚMIORNICA Z GRILA, POLIP GRILLEN
CHOBOTNICE NA OHNI

fried calamari

16,00 €

LIGNJE PRŽENE, FRITTIERTER TINTENFISCH, KALAMARI FRITTI
CALAMARS FRITS, KALMARY SMAŽONE, SÜLT TINTAHAL
OLIHNE SMAZENE



grilled calamari

17,00 €

LIGNJE NA ŽARU, TINTENFISCHE VOM GRILL
KALAMARI AI FERRI, CALAMARS GRILLES
KALMARY Z GRILLA, TINTAHAL GRILLEN, OLIHEN NA OHNI

shrimps from the grill

25,00 €

ŠKAMPI NA ŽARU, SCAMPIS VOM GRILL
SCAMPI ALLA GRIGLIA, LANGOUSTINES GRILLEES
KREWETKI KRÓLEWSKIE Z GRILLA
SCAMPI GRILLEN, KREVETY NA OHNI

shrimps buzara

25,00 €

ŠKAMPI NA BUZARU , SCAMPIS NACH MEDITERRANER ART
SCAMPI ALLA CASALINGA, LANGOUSTINES A LA BUZARA
KREWETKI KROLEWSKIE (BUZARA), SCAMPI ÖNTETBEN
KREVETY S OMACKOU

seafood selection

20,50 €

PIJAT PLODOVA MORA, AUSWAHL VON MEERESFRÜCHTEN
SELEZIONE DI PESCE, SÉLECTION DE FRUITS DE MER
TALERZ OWOCOW MORZA, TENDER GYÜMÖCSEI MIX
VÝBĚR MOŘSKÝCH PLODI

sweets.

slatko nachtisch dolci dessert

słodkie édesség cukroví

pancakes

5,00 €

palačinke, pfannkuchen, crepes, pakcake, nalesniki
palacsintát, palačinky

our semifreddo

5,00 €



specialities.

specijaliteti spezialitaten le specialita les specialites
nasze specjały specialtasunk naše speciality

dalmatian peka for 2

46,00 €

DALMATINSKA PEKA (2 OSOBE)
DALMATINISCHE PEKA 2 PERSONEN
CAMPANA DI FERRO 2 PERSONE
PEKA DALMATE
DALMATYNSKA PEKA
DALMAT PEKA 2 SZEMELYNEK
DALMATIN PEKA



roko platter for 2

46,00 €

PLATA ROKO (2 OSOBE)
PLATTE ROKO (2 PERSONEN)
PLATTA ROKO PER DUE
PLAT ROKO (2 PERSONNES)
TALERZ ROKO (2 OSOBY)
ROKO TÁL(2 SZEMÉLYNEK)
MISA ROKO PRO 2 OSOBY



seafood platter for 2

42,00 €

RIBLJA PLATA (2 OSOBE)
FISCHPLATTE (2 PERSONEN)
PLATA DI POSCE
PLAT DE POISSONS (2 PERSONNES)
TALERZ RYB I OWOCÓW MORZA Z GRILLA
HAL TÁL(2 SZEMÉLYNEK),
PODNOS RYB PRO 2 OSOBY



drinks.

pića getränke bevande boissons
napoje italok nápoje



topli napici / warm drinks

Kava / Espresso	2,00 €
Kava sa mlijekom / Espresso with milk	2,00 €
Cappucino	2,00 €
Čaj / Tea	2,00 €
Bijela kava / White espresso	2,00 €
Caffe Latte	2,00 €

vino / wine

Bijelo vino / White wine	0,20 l	3,50 €
Crno vino / Red wine	0,20 l	3,50 €
Rose	0,20 l	3,50 €
Wine	0,50 l	7,00 €
Bijelo vino / White wine	1,00 l	14,00 €
Crno vino / Red wine	1,00 l	14,00 €
Rose	1,00 l	14,00 €

bezalkoholno / soft drinks

Coca Cola	0,25 l	3,50 €
Cola Zero	0,25 l	3,50 €
Fanta	0,25 l	3,50 €
Tonic	0,25 l	3,50 €
Sprite	0,25 l	3,50 €
Bitter Lemon	0,25 l	3,50 €
Orangina	0,25 l	3,50 €
Prirodni sokovi / Juices	0,20 l	3,50 €
Mineralna voda / Sparkling water	0,25 l	2,00 €
Mineralna voda / Sparkling water	1,00 l	3,00 €
Prirodna voda / Natural water	0,75 l	3,00 €
Ledeni čaj / Ice tea	0,20 l	3,50 €
Cedevita	0,25 l	2,00 €

žestoko / spitits

Medica	0,03 l	2,00 €
Vodka	0,03 l	2,00 €
Pelinkovac	0,03 l	2,00 €
Travarica	0,03 l	2,00 €
Lozovača (Rakija)	0,03 l	2,00 €
Orahovica	0,03 l	2,00 €
Kruškovac	0,03 l	2,00 €
Šljivovica	0,03 l	2,00 €
Prosecco	0,10 l	3,30 €
Martini	0,10 l	3,30 €
Sambuca	0,03 l	3,30 €
Johnnie Walker	0,03 l	3,30 €
Jack Daniel's	0,03 l	3,30 €
Bacardi	0,03 l	3,30 €
Jägermeister	0,03 l	3,30 €
Campari	0,03 l	3,30 €
Malibu	0,03 l	3,30 €
Tequila	0,03 l	3,30 €
Absolut vodka	0,03 l	3,30 €
Gin Beefeater	0,03 l	3,30 €
Aperol Spritz	0,30 l	6,00 €

pivo / beer

Točeno / Draft	0,30 l	3,00 €
Točeno / Draft	0,50 l	3,50 €
Karlovačko	0,50 l	3,50 €
Karlovačko crno / Dark beer	0,50 l	3,50 €
Bezalkoholno / Non alcoholic	0,50 l	3,50 €
Radler	0,50 l	3,50 €